

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๖๒๘/๐๓/๒๕๖



กระทรวงมหาดไทย

ถนนอัษฎางค์ กทม. ๑๐๒๐๐

๑๗ เมษายน ๒๕๕๘

เรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาว่าด้วยการสร้างประชาคม และประชาชนอาเซียนที่มีความเข้มแข็ง รู้รับ ปรับตัว
พื้นกลับจากภัยพิบัติ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอย่างเป็นทางการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. รายงานผลการประชุมระดับรัฐมนตรีว่าด้วยการจัดการภัยพิบัติของอาเซียนอย่างไม่เป็นทางการ
๓. ร่างปฏิญญาว่าด้วยการสร้างประชาคม และประชาชนอาเซียนที่มีความเข้มแข็ง รู้รับ ปรับตัว
พื้นกลับจากภัยพิบัติ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอย่างเป็นทางการ พร้อมคำแปลภาษาไทย

ด้วย กระทรวงมหาดไทยขอเสนอเรื่องการรับรองร่างปฏิญญาว่าด้วยการสร้างประชาคม และประชาชน
อาเซียนที่มีความเข้มแข็ง รู้รับ ปรับตัว พื้นกลับจากภัยพิบัติ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอย่างเป็นทางการ ซึ่งจะ
มีการนำเสนอร่างดังกล่าว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) ในที่ประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ ๒๖ ในวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๕๘ ณ ประเทศ
มาเลเซีย มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้ เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการ
เสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๓) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับ
องค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประวิตร วงษ์สุวรรณ) กำกับการบริหาร
ราชการกระทรวงมหาดไทยได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

H.E. Pehin Dato Ustaz Haji Badaruddin Othman รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการภายใน
ของเนการาบรูไนดารุสซาลาม ในฐานะประธานกรอบการประชุมระดับรัฐมนตรีว่าด้วยการจัดการภัยพิบัติของอาเซียน
(ASEAN Ministerial Meeting on Disaster Management: AMMDM) มีหนังสือเลขที่ ๘๖/๗/๖ ลงวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๕๘
แจ้งว่าในโอกาสที่รัฐมนตรีที่รับผิดชอบงานด้านการจัดการภัยพิบัติของประเทศสมาชิกอาเซียนจะเข้าร่วมการประชุม
สหประชาชาติระดับโลกว่าด้วยการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ จึงขอเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยเข้าร่วม
การประชุม “รัฐมนตรีอาเซียนว่าด้วยการจัดการภัยพิบัติอย่างไม่เป็นทางการ” (Informal AMMDM) เมื่อวันที่ ๑๓
มีนาคม ๒๕๕๘ เวลา ๑๓.๓๐-๑๕.๓๐ น. ณ ศูนย์การประชุมนานาชาติเซโนโด เมืองเซโนโด ประเทศญี่ปุ่น ก่อนพิธีเปิดการ
ประชุมสหประชาชาติระดับโลก เนื่องจากมีประเด็นสำคัญเร่งด่วนที่จะต้องปรึกษาหารือประกอบด้วย (๑) ร่างแถลงการณ์ร่วมของ
รัฐมนตรีอาเซียนด้านการจัดการภัยพิบัติต่อที่ประชุมสหประชาชาติระดับโลก และ (๒) ร่างปฏิญญาว่าด้วยการสร้าง
ประชาคม และประชาชนอาเซียนที่มีความเข้มแข็ง รู้รับ ปรับตัว พื้นกลับจากภัยพิบัติ และการเปลี่ยนแปลงสภาพ
ภูมิอากาศอย่างเป็นทางการ โดยผลการประชุมปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เนื่องจากร่างปฏิญญาว่าด้วยการสร้างประชาคม และประชาชนอาเซียนที่มีความเข้มแข็ง รู้รับ
ปรับตัว พื้นกลับจากภัยพิบัติ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอย่างเป็นทางการ เป็นเอกสารที่จะต้องได้รับการ
รับรองจากนายกรัฐมนตรีในการประชุมสุดยอดผู้นำอาเซียนครั้งที่ ๒๖ ดังนั้น เพื่อประโยชน์ในการรับรองเอกสาร
ดังกล่าวของไทย จึงต้องนำเรื่องดังกล่าวสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรี

๓.สาระสำคัญ ...

๓. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและกฎหมาย

ร่างปฏิญญาดำวยการสร้างประชาคม และประชาชนอาเซียนที่มีความเข้มแข็ง รับ ปรับตัว
ฟื้นกลับจากภัยพิบัติ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอย่างเป็นทางการ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) มีสาระสำคัญ คือ

๑) เป็นการแสดงเจตนารมณ์ร่วมกันของอาเซียน ๑๐ ประเทศที่จะลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติต่าง ๆ
โดยเฉพาะที่เกิดขึ้นจากการเปลี่ยนแปลงของอากาศที่ทำให้เกิดผลกระทบต่อเศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อม
ของภูมิภาค

๒) ให้ความสำคัญต่อการร่วมมือกันเพื่อจัดทำมาตรการต่าง ๆ ให้รองรับการลดความเสี่ยงดังกล่าว

๓) เชิญชวนให้ผู้มีส่วนร่วมทุกภาคส่วนเข้ามามีส่วนร่วมในการป้องกันและบริหารจัดการ
ความเสี่ยงในระดับท้องถิ่น ชาติ และภูมิภาค พร้อมกับส่งเสริมการลงทุนในโครงการต่าง ๆ ที่จะช่วยลดความเสี่ยงเหล่านี้

๔) ร่วมกันจัดทำฐานข้อมูลที่จะสามารถแบ่งปันกันได้ภายในภูมิภาค รวมทั้งเสริมสร้าง
ศักยภาพของสถาบันระดับชาติและภูมิภาคเพื่อเฝ้าระวังและลดความเสี่ยงดังกล่าว

๕) มอบหมายให้ ASEAN Committee on Disaster Management เป็นศูนย์กลาง
สำหรับความร่วมมือข้ามเสาเพื่อสร้างความแข็งแกร่งในภูมิภาคต่อความเสี่ยงเหล่านี้

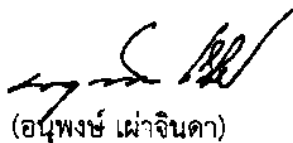
๔. ข้อเสนอของส่วนราชการ

โดยที่สาระสำคัญของร่างเอกสารดังกล่าวสอดคล้องกับความตกลงอาเซียนว่าด้วยการจัดการภัยพิบัติ
และการตอบโต้สถานการณ์ฉุกเฉิน (ASEAN Agreement on Disaster Management and Emergency Response:
AADMER) กรอบกฎหมายและนโยบายที่เกี่ยวข้องกับการป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย อีกทั้งเป็นการแสดงเจตจำนงทางการเมือง
จึงเห็นควรที่ไทยจะให้การรับรองเอกสารดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(อนุพงษ์ เผ่าจินดา)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

กรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย

สำนักวิจัยและความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๓๗ ๓๖๖๕-๖

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๗๔